



# هویت تاثرا ثابت کنید

هویت تانرا هنگام در خواست نمودن برای یک مساعدت مالی یا خدمات ثابت کنید.

لازم نیست که شخصاً به یک مرکز خدمات طی این ایام بروید.

اگر می خواهید برای دریافت یک مساعدت مالی درخواست دهید، سریعترین شیوه عبارت از درخواست نمودن از طریق آنلاین است. شما می توانید هویت تانرا ثابت نموده و یک Centrelink Reference Number (CRN) را در myGov بگیرید تا به Centrelink وصل شوید. سپس می توانید درخواست تانرا از طریق حساب آنلاین Centrelink تان ارائه دهید.

همچنان می توانید هویت تانرا از طریق تیلفون نیز ثابت کنید. ما برای شما یک CRN و معلومات لازم را می دهیم تا از طریق حساب myGov تان به Centrelink و صل شوید.

بعد از باز نمودن Centrelink online account تان از طريق myGov، شما مي توانيد درخواست تانرا بشكل آنلاين ارائه دهيد.

ما بعداً هویت شما را حضوراً تثبیت می کنیم. ما با شما تماس خواهیم گرفت تا برایتان اطلاع دهیم که چه چیز ها را ضرورت داریم.

### اگر شما یک مراجعه کننده جدید هستید

زمانیکه برای ما زنگ می زنید، شما باید هویت تانرا برای ما ثابت کنید.

شما باید جزئیات 1 یا بیشتر اسناد ذیل را برای ما ارائه دهید:

تشريحات	سند
یک لایسنس دریوری معتبر عکس دار و صادر شده به نام خودتان. این شامل لایسنس های کارتی یا دیجیتالی، جواز دریوران نوآموز و لایسنس های مؤقت می باشد.	لايسنس دريوري آستراليا
صادر شده بنام فعلی یا قبلی تان، طی مدت 3 سال بعد از تاریخ انقضای پاسپورت.	پاسپورت آسترالیایی
لایسنس معتبر و صادر شده بنام خودتان همراه با عکس یا امضای تان. جواز اشخاص خردسال یا صغیر قابل قبول نیست.	لایسنس شکار یا حمل اسلحه آستر الیایی
یک لایسنس معتبر سکتور حفاظتی یا کنترول انبوه مردم. لایسنس باید بنام خودتان همراه با عکس یا امضای تان باشد.	لايسنس سكيورتي أستراليا
یک پاسپورت معتبر صادر شده توسط یک کشور خارجی که حاوی مهر دخول یا ویزه معتبر باشد.	
صارد شده توسط ایالت یا حکومت منطقوی بنام خودتان همراه با عکس یا امضای تان.	كارت اثبات سن
یک کارت شناسایی معتبر، صادر شده بنام خودتان همراه با عکس یا امضای تان این کارت را صرف در صورتی استفاده کرده می توانید که سن تان زیر 18 باشد و اسناد دیگری نداشته باشید.	كارت شناسايى شاگردان مكتب
یک سند تولد کامل بنام فعلی یا قبلی تان توسط Births, Deaths and Marriages صادر شده باشد. کارت تولد یا خلاصه سند تولد قابل قبول نیست.	سند تولد آستراليايي
یک سند صادر شده توسط ایالت یا حکومت منطقوی. تصدیقنامه های صادر شده تشریفاتی، کلیسا یا تجلیلی قابل قبول نمی باشند.	نكاح خط أستر اليايي
یک ویزه معتبر اقامت یا سیاحتی صادر شده بنام فعلی یا قبلی تان. ویزه های تاریخ تیر شده قابل قبول نمی باشند.	ويزه أستراليا
تصدیق صادر شده بنام فعلی یا قبلی تان. اگر نام تان در سند تولد والدین تان درج است، می توانید آنرا استفاده کنید.	
یک کارت صادر شده توسط Department of Home Affairs بنام فعلی یا قبلی تان.	ImmiCard

تشريحات	سند
یک سند قانونی تصدیق تغیر نام.	,
تصدیق صادر شده توسط دولت آسترالیا برای یک فرد متولد خارج از آسترالیا. حد اقل یکی از والدین وی باید هنگام تولد او تبعه آسترالیا باشند.	تصدیق آستر الیایی ثبت نام از
والدين وى بايد هنگام تولد او تبعه آستراليا باشند.	طریق نسب

## اگر کسی را برای پیشبرد کارهایتان اجازه داده باشید چه اتفاق می افتد

شخص تعین شده تان از طریق تیلفون تائید شده می تواند و سپس هویت شما تیلفونی تثبیت می شود.

### طریقه تغیر یا تصحیح نام قانونی تان

اگر نام تانرا تغیر می دهید، مهم است که موضوع را برای ما اطلاع دهید.

برای تغیر دادن نام قانونی صحیح تان، ما به جزئیات اصل سند صادر شده توسط Births, Deaths and Marriages و موافقت شما ضرورت داریم تا آنرا تائید کنیم.

### چه وقت ضرورت به تائید هویت همسر تان دارید

اگر برای نکات ذیل درخواست می دهید، ما باید هویت شما و همسر تانرا از طریق تیلفون تثبیت کنیم:

- Parenting Payment •
- Low Income Health Care Card
  - Farm Household Allowance
    - .Pension Loans Scheme •

اكر ما قبلاً هويت همسرتانرا تائيد كرده ايم، ممكن است اسناد اضافي از ايشان نخواهيم.

### براى معلومات بيشتر

- به لین معمولی پر داخت مساعدت مالی تان زنگ بزنید و اگر ترجمان ضرورت دارید برای ما بگوئید. ما یک ترجمان رایگان را برایتان تهیه می کنیم. برای مشاهده لست شماره های تیلفون ما، به servicesaustralia.gov.au/phoneus مراجعه کنید.
- برای صحبت کردن با ما به لسان خودتان راجع به مساعدت های مالی و خدمات Centrelink، به شماره 202 131 زنگ بزنید.
  - برای صحبت کردن با ما به لسان خودتان راجع به مساعدت های مالی و خدمات Medicare و Child Support، با Translating and Interpreting Service (TIS National) با Translating and Interpreting Service
  - برای خواندن، شنیدن یا تماشای معلومات به لسان خودتان، به servicesaustralia.gov.au/yourlanguage مراجعه کنند
    - برای کسب معلومات بیشتر به لسان انگلیسی، به servicesaustralia.gov.au/identity مراجعه کنید.
      - به یکی از مراکز خدمات ما مراجعه کنید.

نوت: مكالمات تيلفونى از تيلفون منزل تان به شماره هاى '13' از هرجاى آستراليا به نرخ معين تمام مى شود. اين نرخ ممكن است نسبت به نرخ مكالمه تيلفون محلى و همچنان نظر به شركت ارائه كننده خدمات تيلفون تان متفاوت باشد. زنگ زدن به شماره هاى '1800' از منزل تان رايگان اند. مكالمات از تيلفون هاى عمومى و موبايل ممكن است نظر به طول مدت مكالمه و به نرخ بلند تر برايتان تمام شود

## رفع مسؤليت

PAGE 2 OF 6 Services Australia

معلومات مندرج این نشریه صرف بحیث یک رهمنود برای مساعدت های مالی و خدمات ارائه گردیده اند. شما خود مسؤلیت دارید تصمیم بگیرید که بادر نظرداشت شرایط خاص تان آیا می خواهید برای کدام یک از این مساعدت های مالی و خدمات درخواست دهید یا نه.

PAGE 3 OF 6 Services Australia



# **Confirm your identity**

# Confirm your identity when you claim a payment or service.

There is no need to visit a service centre during this period.

If you need to claim a payment, the quickest way to do this is online. You can establish your identity and get a Centrelink Reference Number (CRN) with myGov to link to Centrelink. You can then make your claim through your Centrelink online account.

You can also establish your identity over the phone. We will give you a CRN and details to link Centrelink to your myGov account.

After you set up your Centrelink online account through myGov, you can make your claim online.

We will need to confirm your identity in person at a later date. We will contact you in the future to let you know what we need.

### If you are a new customer

When you call us you will need to provide us proof of your identity.

You will need to give us identity details from 1 or more of these documents:

Document	Details
Australian driver licence	A current driver licence with your photo issued in your name. This includes physical and digital driver licences, current learner permits and provisional licences.
Australian passport	Issued in your name or former name, within 3 years of the expiry date.
Australian Shooter or firearm licence	A current licence, issued in your name with your photo or signature. We cannot accept minor or junior permits or licences.
Australian Security licence	A current security protection industry or crowd control licence. It must be in your name and show your photo or signature.
Foreign passport	A current passport issued by another country, with a valid entry stamp or visa.
Proof of age card	Issued by a state or territory government in your name with your photo or signature.
Secondary student ID card	A current ID card, issued in your name with your photo or signature. You can only use this if you are under 18 and do not have the other documents.
Australian birth certificate	A full birth certificate in your name or former name issued by Births, Deaths and Marriages. We cannot accept birth extracts or birth cards.
Australian marriage certificate	Issued by a state or territory government. We cannot accept ceremonial, church or celebrant issued certificates.
Australian visa	A current resident or tourist visa issued in your name or former name. We cannot accept expired visas.

Document	Details
Australian citizenship certificate	Issued in your name or former name. If your name appears on your parents' certificate, you can use that.
ImmiCard	A card issued in your name or former name by the Department of Home Affairs.
Name change	Legal change of name or deed poll certificate.
Australian Certificate of Registration by Descent	Issued by the Australian Government to a person born outside Australia. At least one of their parents was an Australian citizen at the time of their birth.

#### What happens if you have an authorised nominee

Your nominee can be authenticated over the phone and then establish your identity with us over the phone.

### How to change or correct your legal name

It is important to tell us if you change your legal name.

To change or correct your legal name, we will need the details of an original document issued by Births, Deaths and Marriages and your consent to verify the document.

### When you need to confirm a partner's identity

We need to establish both your and your partner's identity over the phone, if you are claiming:

- Parenting Payment
- Low Income Health Care Card
- Farm Household Allowance
- Pension Loans Scheme.

If we have already confirmed your partner's identity, we may not need further documents from them.

#### For more information

- Call your regular payment line and let us know you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to **servicesaustralia.gov.au/phoneus**
- Call 131 202 to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- Call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on 131 450 to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- Go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in your language
- Go to servicesaustralia.gov.au/identity for more information in English
- Visit a service centre.

PAGE 5 OF 6 Services Australia

**Note**: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

#### **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.

PAGE 6 OF 6 Services Australia